



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
ПРАВИТЕЛЬСТВА КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**КЪЭБЭРДЕЙ-БАЛЬКЪЭР РЕСПУБЛИКЭМ И ПРАВИТЕЛЬСТВЭМ И  
УНАФЭ**

**КЪАБАРТЫ-МАЛКЪАР РЕСПУБЛИКАНЫ ПРАВИТЕЛЬСТВОСУНУ  
БЕГИМИ**

1 октября 2018 г.

№ 190-ПП

г. Нальчик

**О проекте соглашения между Правительством  
Кабардино-Балкарской Республики (Российская Федерация)  
и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве  
в торгово-экономической, научно-технической  
и социально-культурной сферах**

Правительство Кабардино-Балкарской Республики **постановляет:**

1. Одобрить прилагаемый проект соглашения между Правительством Кабардино-Балкарской Республики (Российская Федерация) и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и социально-культурной сферах.
2. Предложить временно исполняющему обязанности Главы Кабардино-Балкарской Республики Кокову К.В. подписать данное Соглашение.
3. Министерству экономического развития Кабардино-Балкарской Республики в установленном порядке осуществить подготовку проекта соглашения к подписанию.

Председатель Правительства  
Кабардино-Балкарской Республики

А.Мусуков

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**между Правительством Кабардино-Балкарской Республики  
(Российская Федерация) и Правительством Республики Беларусь  
о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и  
социально-культурной сферах**

Правительство Кабардино-Балкарской Республики (Российская Федерация) и Правительство Республики Беларусь, именуемые в дальнейшем «Страны»,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 21 февраля 1995 года, Договора о создании Союзного государства от 8 декабря 1999 года,

исходя из намерения поощрять сотрудничество между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными в Кабардино-Балкарской Республике (Российская Федерация) и Республике Беларусь (далее – хозяйствующие субъекты),

принимая во внимание взаимную заинтересованность в углублении и расширении сотрудничества между Странами,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Страны в рамках своей компетенции и в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь на основе принципов взаимной выгоды, взаимопонимания, уважения, доверия и добросовестного исполнения принятых на себя обязательств устанавливают и развивают долговременные и всесторонние связи в торгово-экономической, научно-технической и социально-культурной сферах по следующим направлениям:

промышленность, энергетика и торговля;  
строительство, транспорт и городское хозяйство;  
сельское хозяйство и продовольствие;  
информационные технологии;  
спорт и туризм;  
здравоохранение;  
образование, наука и инновационная деятельность;  
культура и искусство.

Страны информируют друг друга об изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Беларусь, которые могут повлиять на реализацию настоящего Соглашения.

## **Статья 2**

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь могут разрабатывать и принимать программы и (или) планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности исполнительных органов государственной власти Кабардино-Балкарской Республики (Российская Федерация) и органов государственного управления Республики Беларусь, оказания им содействия и осуществления контроля за исполнением программ и (или) планов мероприятий, направленных на реализацию настоящего Соглашения.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы и (или) планы мероприятий реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь непосредственно исполнительными органами государственной власти Кабардино-Балкарской Республики (Российская Федерация), органами государственного управления Республики Беларусь и хозяйствующими субъектами.

Ответственность за выполнение достигнутых в соответствии с настоящим Соглашением договоренностей несут субъекты, взявшие на себя обязательства по данным договоренностям, в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь.

## **Статья 3**

Стороны в рамках своей компетенции создают необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для осуществления деятельности совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов, представляющих взаимный интерес.

## **Статья 4**

Стороны способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям торгово-экономических, научно-технических и социально-культурных связей, за исключением информации, распространение и (или) предоставление которой в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь ограничено.

## **Статья 5**

Стороны способствуют осуществлению обмена делегациями и специалистами в различных областях торгово-экономической и иной деятельности, определению перспективных направлений научно-технического сотрудничества между хозяйствующими субъектами.

## **Статья 6**

Стороны способствуют развитию сотрудничества в области научно-технической деятельности, культуры, здравоохранения, образования, спорта и туризма, взаимодействию между молодежными и другими общественными организациями.

## **Статья 7**

Стороны оперативно рассматривают возникающие в процессе реализации настоящего Соглашения проблемы и принимают необходимые меры по их разрешению в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь.

## **Статья 8**

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами.

Разногласия, связанные с толкованием и (или) применением положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

Настоящее Соглашение не налагает на подписавшие его Стороны финансовых и имущественных обязательств.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает реализацию договоров, заключенных на его основе, если обязательства по ним выполнены не в полном объеме либо не истек срок действия таких договоров.

## **Статья 9**

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу с даты получения Белорусской Стороной письменного уведомления о выполнении Российской Стороной внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на каждый последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не позднее чем за шесть месяцев до истечения очередного срока его

действия письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе \_\_\_\_\_ «\_\_\_\_» 201 года  
в двух экземплярах на русском языке по одному для каждой из Сторон.

**За Правительство  
Кабардино-Балкарской  
Республики (Российская  
Федерация)**

**За Правительство  
Республики Беларусь**



(Павел Б.)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Павел Б.", is positioned at the bottom right of the document.